



Consolato d'Italia
Friburgo

Ufficio Amministrativo Contabile
Verwaltungs- und Buchhaltungsbüro

Augustinerplatz 2
79098 Freiburg im Breisgau
Tel. +49 (0)761 3866 163
Tel. +49 (0)761 3866 162
E-Mail: contabilita.friburgo@esteri.it
Web: <https://consfriburgo.esteri.it>

Fascicolo n. _____
Ufficio consolare di provenienza _____

RINUNCIA / RICHIESTA - RIMBORSO PAGAMENTO EFFETTUATO
Rückzahlungsverzicht / Antrag auf Überweisungsrückerstattung

La sottoscritta / Il sottoscritto _____
Die Unterzeichnerin / Der Unterzeichner
nata / nato il _____ a _____
geboren am in
residente in Germania a _____
wohnhaft in (CAP / PLZ, Comune / Gemeinde, Via / Strasse, Numero civico / Hausnummer)
recapito telefonico _____ indirizzo e-mail _____
Telefonnummer E-Mail

○ **RINUNCIA / VERZICHTET**

alla restituzione dell'importo versato erroneamente il _____ di Euro _____
auf die Rückzahlung des am irrätümlicherweise überwiesenen Betrags von Euro

○ **CHIEDE / BEANTRAGT**

la restituzione dell'importo pari a Euro _____ versato il _____ per il seguente motivo:
die Rückerstattung des bezahlten Betrags von Euro überwiesen am aus folgendem Grund:

” _____ “

per bonifico bancario alle seguenti coordinate bancarie:

per Banküberweisung an folgende Bankverbindung:

BANCA / Bank: _____

IBAN: _____

BIC: _____

La presente dichiarazione non necessita dell'autenticazione della firma e sostituisce a tutti gli effetti le normali certificazioni richieste o destinate ad una pubblica amministrazione italiana, purché accompagnata dalla **fotocopia di un documento di riconoscimento**.

*Die Unterschrift auf vorliegender Erklärung muss nicht beglaubigt werden. In Verbindung mit einer beigelegten **Fotokopie eines Ausweisdokuments** ist diese Erklärung zur Vorlage bei allen öffentlichen italienischen Einrichtungen gültig.*

Tale registrazione troverà riscontro nell'apposito registro e nelle scritture contabili di questo Consolato.

Diese Abbuchung / Änderung findet Eingang in die Buchführung des Konsulates und wird entsprechend eingetragen.

Luogo, data / Ort, Datum

Il/La Richiedente - Der/Die Antragsteller/in

(firma per esteso / Vollständige Unterschrift)